

陸氏老醫局基康長子丕善遷寓廣告
上海三馬路大新開維新昌呢絨洋貨抄莊
張慎甫瘋科廣告
准舊曆九月初一日照常開診

新聞報

SIN WAN PAO CO.

INCORPORATED UNDER THE LAWS OF DELAWARE (U.S.A.)

號六十四百四千八第

分三洋大售張五計

五十六百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

號十百話九路十海設館

西歷一千九百十六年九月廿九日 禮拜五

遺失股票聲明

七縣旅滬同鄉會定十月八日在新世界開常會

德隆彰北號擇吉九月九日新張廣告

上海滬江甯青龍等山寶興煤礦公司佈告

太和園開市

上海滬利歐美番菜館

重慶平兒院鳴謝

全昌絲毛力克

巴拿馬馬賽會金牌獎

揚州公所特別啟事

文華堂記箋扇紙擇於陰曆九月一日

五芳齋糕粽分號

今晚靜安寺路夏令配克戲院

湖南旅滬黨人緊要啟事

北源記火車公烟發行

怒計不週

謝婦科專家須聞欽先生延我宗祖
足腫聖藥健步丸

中華書局
公任梁先
飲水室全集
十月十五日以前仍照預約發售
現已出版

商務印書館
梁啟超手定
飲水室叢著
預約

醫學博士倪壽詩
一聲雷
預約

鎮江輪船五公司
經理美國德士古公司煤油

德大綢緞莊
遷移廣告

上海新瑞和洋行
遷移廣告

中國圖書公司
印刷所緊要廣告

振華紡織公司
更換股單並發給紅利廣告

洋行
八月廿八日

[illegible]

萬利豐股票公司廣告
 股份等項均可交易本公司在上海英大馬路新銀錢棧內開張
 專車等項均可交易本公司在上海英大馬路新銀錢棧內開張
 本號自開辦以來以事體公辦全用新印票大小並上特別號數
 本號自開辦以來以事體公辦全用新印票大小並上特別號數
 遠近有轉托來者更宜注意只此一家並無分號
 五路路正豐街中門牌二十四號天津路海泰街門牌八號
 現因天津路正豐街中門牌二十四號天津路海泰街門牌八號
 紅十字會時疫醫院於十月號停止廣告
 紅十字會時疫醫院於十月號停止廣告

[illegible]

九月二十六日即舊歷八月念九日
 任命謝重光署理湖南按察使
 大總統令

上海二馬路中國紅十字會安徽義振會
 沈敦和 余誠格 李經方 全啟
 8420

王金鏡鮑貴卿唐天喜施從
 濱徐占鳳陸錦楊以德
 此事主席動議張興漢請速
 編本會預算決算周凌雲請
 查照會章逐發生修改會章

總兵此令

北京

專電

(九月廿八日到)

○有(廿五)日三十三名軍官

表政府慰問昨晚返京谷鍾秀曾同往唐紹儀不日歸南擬不復來京段總理表示贊成唐辭職總統雖誠意挽留已作罷論

散會

○直豫魯晉陝五省同鄉開聯合會反對制錢借款昨在維集公寓開會討論

問題馬英文等反對修改遂

聯合劾唐紹儀電已發表首
言素行不檢穢德彰聞中言
瓜分比歎棄職潛逃未言請
總統勿令就職以示取瑟而
總之意示愛人以德之戒尚
議詢段段憤言如有人破壞
政局現狀段目下決無退志
昨閣議時某閣員以徐州會
選三名請中央簡任省議會
有彈劾權省長解散省會時
省制一章計十二條省長民
選三名請中央簡任省議會
有彈劾權省長解散省會時
有彈劾權省長解散省會時

大綱之意示變人以徇之諒作
 蒙明察使其仍長外交則勳
 等於唐就職後署名文件勢
 必一律不敢聞命除派代表
 與唐清算比欸外先電呈列
 大局吾必負責懲辦但秘會
 何地靡有意謂暫不必究
 ◎總統對閣員言彼職權所
 及必力維國法並囑各方鎮
 由參議院審查省長省會有
 爭議時由參議院解決
 ◎內務部咨平政院謂平政
 院職權只能受理民與官訴

名者張勳馮國璋李純倪嗣
冲張作霖孟恩遠郭宗熙畢
桂芳許蘭洲曹錕張懷芝趙
倜田文烈李厚基張廣建田
◎商會聯合會開議變更議
事日程審查報告收買制錢
案表決兩法一誓不承認二
行答辯

最新周段呢羊毛照批

二月本
頭號本般每尺七角八分
二號本般每尺六角四分
三號本般每尺五角二分
四號本般每尺四角五分
五號本般每尺四角
六號本般每尺三角七分
七號本般每尺三角五分
八號本般每尺三角三分
九號本般每尺三角一分
十號本般每尺二角八分
十一號本般每尺二角六分
十二號本般每尺二角四分
十三號本般每尺二角二分
十四號本般每尺二角
十五號本般每尺一角八分
十六號本般每尺一角六分
十七號本般每尺一角四分
十八號本般每尺一角二分
十九號本般每尺一角
二十號本般每尺八分

中王楊善德盛永神陳光遠
李進才李長泰張敬堯范元

由各商會分擔與政府合辦

謂與興亞公司五百萬係實

財政部昨覆銀行團質問

現分三路進剿 任紆四
路一任白廟一路一任包頭
附近一路

廣州 (九月廿八日號)

●龍濟光通令各司令部一

聯銜之電 即謂赴江西南者督軍亦同署名要求屏
陳廣鈞備勿令入內閣據北京報載兩方諸大省江
等川貴州雲南湖南湖北西廣東浙江
四省均未與守舊派諸省聯銜其守舊各省
所派代表目前尚在豫州該英文電又謂南方諸省恢復
共和推舉袁氏首登榮功而守舊派又將以武

●馮督軍不加入各省聯盟會開亦
不贊成武裝護法會謂兩方越法組
合恐互相嘲詐致國家有危險現象
內務部來電近有放律恩奉天同
鄂內務部來電近有放律恩奉天同

南京 (九月廿八日號)

律撤銷以本月底爲限
●岑西林以所部砲艦十八艘移交朱省長
香港 (九月廿八日測)
力逞其傾覆之計此事如果果實則爭端不在唐紹儀與岑督之派系而在國家與國家所參養之舊派軍人禍國而誑全非爲對外見殊屬可笑云云 四川督軍羅佩金辭職 曹嘉祥因海軍總長有病暫
●聞聯合會開會結果不良倪嗣冲
中梅張振勳昨回蚌埠
●聞聯合會開會結果不良倪嗣冲
中梅張振勳昨回蚌埠
●聞聯合會開會結果不良倪嗣冲
中梅張振勳昨回蚌埠

●陸督軍已接印
●岑春煊以粵事已定決於
十月一日遣散軍隊啓程赴
滬
東方通信社電
續往滬辦理海容撞沉新裕案
●九月二十七日盛都 昨已有聚集衆人大開會集
反對戴戡至成都 任省長者 其決議爲始
終反對如需用強力時亦須照行 如有匪
人或廣元爲官兵難退即受僱者不計外死者
八人
●薛大可昨乘輪赴鄂聞奉張勳委
與王占元計置機上
●財廳呈復以上海新開橋工竣不
敷工費查未列預算無從撥發飭齊省
長令轉行工巡捐局自行設法籌付
●省立第四師範附屬高初小學編練童子

○二十八日奉天電 中村關東都督 鑒於滿洲各地匪蹤之盛決定今後嚴重處置此等破法害民匪徒特於十六日布告此後如有匪徒逃入日本租借地內及附屬地者立即捕逮加以嚴罰此結果於中國官紳有曉諭大

○九月二十七日廣州電 粵人深望國勢起
到任而肅清光緒在省垣惠州四圍之官兵尙有與革命軍交戰者因革命軍以目前結束辦法尙不能滿意也 廣州中國銀行分行擬於下月一日重行開張(口上騰說)

軍駐揚州省立學校聯合運動會
交通部查復江蘇水產學校實習船出進口時自當報關驗船給予其通融免稅
○粵督軍岑春煊八時赴武廟恭祭關岳江寧鎮守使王廷楨陪祭省警廳長王桂林及各師旅團長分東西獻

爲便利故中國官甚表感附之意

又將司令官中蒙兩軍行動之佐藤混成支隊

已將司令官部退至懷來縣侯其秩子全然

恢復後於來月十日全部退回參加支隊

駐屯軍機動預備

二十八日漢口電 據移北京電之德國租界

浙江軍政各界復委任公電 委任公先生並有電敬

悉前日從來就公讓等迭次大受辱罵微斯山麓無一言

惠及政治浙人仰公德望日增心慕聖訓之義從以信

李東瀛有特電聲明公讓周風較重保護軍政防本像

方東華浙國電報局轉呈餘耀文文慶吳水貞吳應高贊

方慶波謝周叩啟

浙江軍政各界復委任公電 委任公先生並有電敬

悉前日從來就公讓等迭次大受辱罵微斯山麓無一言

惠及政治浙人仰公德望日增心慕聖訓之義從以信

李東瀛有特電聲明公讓周風較重保護軍政防本像

方東華浙國電報局轉呈餘耀文文慶吳水貞吳應高贊

方慶波謝周叩啟

今日新聞過多歐洲大戰暫停一日

緊要新聞

借款問題之衆院秘密會

(衡平)

二十六日衆院非常會中忽改成一秘密會議據續

警察權擴張問題 傳聞自由使暫時撤回之說

○念八日南京電 據馮督軍派赴徐州之代表何副官報告謂張倪軍之舉動不但世間喧嘩之風說所反對政府企圖擴張等說斷不似其形跡惟徐州會議議案對李烈鈞及

杭州

○衆議員精輔成現已南旋聞到滬略有勾留近日即可回浙

○財政廳長說明借款情形 記者長報告係財政總長說明借款情形記者事後調查知是日出席衆院除財政總長外尚有農商總長亦同時出席交通總長係儲蓄銀行與鐵路車庫職員之質詞與借款問題不相連貫是日財政總長出席之原因因改與日本興業公司借款將於一星期內廢棄或修改與日本興業公司借款

張耀官反感問題極其糾葛又張勳下動員令之說亦不過一種謠言 實則侯會與之終結此後當無領軍移駐或府指定駐紮之地云云勳謂者以此皆由馮督軍慎重大義名分不肯贊同運動之輕率行動蓋然不爾故有此結果云

二十八日東京電 由長春至第二松花

●杭嘉湖密紹各縣絲綢業商人於梅東高橋爲會場

●學校運動大會即以省長爲會長以呂省長定於十月五日召集

●則約彭鳳林前日赴甯走派小仲勾留預約十月一日督京

●合同時至二十六日恰巧滿一星期不能不來院報告也依此根據則今日財政當局對於所負之責任非無關係也即修改合同再不然當需預訂合同交非院議決合是三者別無所謂乃據記者所聞則有不當然也自十八日合商在衆議院開議後都中紛擾政府與亞公司之合同可以廢棄 記者既聞報管之當日直非簽字又深佩其事後尤而增年不可謂民黨勝

江東鐵道讓與問題已於七月間由中國兩鐵道之調印後山東清鐵道會社與南滿鐵道會社兩會之交涉以十月三十一日截止而此次交涉已繼而進行大約以十一月一日截止十一月一日移交南滿鐵道會社之手

西報專電

二十八日下午假座杭商會開聯合大會共議抵制增設礦行以維持絲網兩業之生計


民政廳王文慶君因紹興東湖關係水利至重要已飭水利委員會派員前往查勘

於宣德萬萬也最近(留)債時計一二日間部中各報又宣佈政府將以收帳舊時制錢之權利許與日人爲保長蛇地兩湖之交換其言者謂以爲皖和兩湖鄰人夫固有絕地之可資且其言不洩傳及於兩省若收帳制錢之權比於兩湖其輕重更判若雲壤豈厚雖有急不暇擇之勢焉不可爲歟此漏之謀然今日

[illegible]

10

Figure 1



(continued)

100

[illegible]

188

The graph illustrates a negative linear correlation between the number of days of rain and the number of days of sunshine. As the number of rainy days increases, the number of sunny days decreases proportionally. The data points form a straight line with a negative slope, starting at (0, 10) and ending at (10, 0).

[illegible][illegible][illegible]

藥聖毒濕種

比無驗

家兩明認請者購惠立
四平寄千壽族應重立症
驚馬街舊用洋証即止可
靈毛法速法諸藥可痛此
室至以上聲角難能粉身
主藥二成極分見有便不
主銀低紙另仿洋視不溫
敗痔流瘡一週效甚患患
誠謝望口氣每發便

天香酒風濕骨痛
價實每當春夏之
本會莫五日奇君手魔感

明聲鑒授

遇小號舖什議站生
元知號日店裝費於
大傳醫自導海下物後
故特為功德佈告凡如
白朋友與編來數中基

據失道明

號牌附送其絕給老
改樓西還不干地三
沙門選有人一姓沙
峰十金萬賄給十務
畝千金重得拾三務

明聲鑒授

復行姪財則主京幣一
切棚匪私帳別索賈百
勿涉無業欲就同泰
勿涉無業欲就同泰
此等若於胡浪因琴
特此登報生防前記

會友英文餘

市號弄南良備文時
街會館報收科醫
恒址北宅毛名目投
長吉里昌家陳定亮

藥奇疾痢

每樽可愈痼瘧製女說人
生以糾紅紫治癰瘡
愈水口經活症歷十
死瘵痢白藥瘵八

塊塊快

力身健勝脫無憾此膏久試
非壯均均新者食能日來多

[illegible][illegible]

上海振亞花妝品公司贈張特別價廉一月九折碼自九月初三日起

新潤昌祥布莊先行擇于歷九月初三日

開張交易

乙7898

三陽道人相法應驗
 通利公義記聲明
 協成昌正色公煙南號...
 通利公諸股東鑒

[illegible]

孟與崇
 子殿校
 花柳科
 鄭勳伯
 五世祖傳
 女科專家
 加西四馬路
 杏林樓對門
 兒
 孟與崇
 子殿校
 花柳科
 鄭勳伯
 五世祖傳
 女科專家
 加西四馬路
 杏林樓對門
 兒
 孟與崇
 子殿校
 花柳科
 鄭勳伯
 五世祖傳
 女科專家
 加西四馬路
 杏林樓對門
 兒

全國商會聯合會
 上海英大馬路康里三百三十三號
 長青上海灘動靜滬警署
 一體保護在案所望烟界同胞速批此兩所聲盤業務將烟毒掃淨同受仁愛之誠是為至要
 中國商業函授學校第一週年紀念
 大紀元
 免費招生廣告
 本校自開辦以來經年有餘成效頗著現正招考元班元班畢業生每年可得大津貼大洋捌佰元定額無多有志者不論遠近男女老幼及程度深淺請速函寄本校索取簡章不致校址上海英大馬路五七五號盤盤大章附元班二角英文格科而兩公函佈
 受盤聲
 啟者今有江南鄒治記欲業所將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明
 業因敝號為股東意見不合是以閉歇故將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明
 在當湖一號內目清理店意不合是以閉歇故將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明
 推盤聲
 啟者今有江南鄒治記欲業所將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明
 業因敝號為股東意見不合是以閉歇故將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明
 在當湖一號內目清理店意不合是以閉歇故將生財各物等悉數盤於敝公司接受惟一切帳目各店往來祈仍向該號理直與敝公司無涉特此登報聲明

豐商
 第一家永壽大藥房汪家田醫生專賣好藥
 上海
 一等獎勵中華眼鏡公司兩週紀念
 特別廉價
 內外多項近來有心想研究好藥精益求精製成藥茶葉二盒一元老年咳嗽氣喘多常用此藥藥日後貼在胸前上吃立止咳嗽九每盒一元又靈丹胃氣痛立鳴耳聾
 內藥白帶立好白濁久通丸能退潮丸小便下疳脫痔瘡角瘡疥癬瘡毒瘡痔瘡淋病各種靈藥自發自中雙二元小一元來郵購藥函件安通 南浙江路小花園對過
 特別廉價
 一月照
 碼對折
 30702

特等獎
 華豐豆香皂

[illegible]

鳴存濟局治下疳腫爛聖
謝周文卿白濁橫痃手

[illegible]

上海廣東太平
新開
格外週到茶水使提每遇散席之際復有
一俟裝修工竣擇吉開演屆時務祈紳商

[illegible]

日人以地勘礦僅有太平縣以礦產輸不特無鉛礦且該縣頗鮮產礦之區是以皖省公民斷定日人所謂太平山者必以前清之太平府而言其範圍廣漠設界立約凡屬太平府數縣疆權悉握外人之手其損失權利較之湘省爲尤鉅以故省教育會發起於二十六號在

完全變卦此亦太覺小器矣省議會副議長 王
案廷及各團聯合會代表 鄒因陳等赴京倒孫
曾有不達到目的誓不回濟之宣言
今省議會開席在即王等
此際當如何首肯之正策矣

政廳長之推測 新任政務廳長 陳幹
所有主戰及附從者現均已分別定讞惟其營長李
景韓係自行投案罪以失於寬察判處三等
徒刑登王督軍以現在政治均為憂難放李景韓亦可
援案寬免但其所屬之某軍團特令各連隊軍
以該軍官從前但屬勸導官兵因被殺人數雖
繁洩憤不及防範而維持卒克巨寇其情不無可原乃由

楊佩璋報告由由請諸君爲公民保護會來電對於押匯借款一事誓必力爭廢約吾院當表同情

○推事臨時主席余云此項責任應由省議會會長完全担負於是公推議會主席爲柳汝士爲臨時主席三討論辦法

由由省議會議員負責無設置公民保護會之必要

授以陸軍少將之銜暫調爲陸軍部參謀主去歲洪憲時代擅書同鄉姓名上書勸進極爲儕輩所不齒此次改薦是確屬加意器重之外且陳純粹武人不但無政治經驗即軍機亦不能了了矣如其來處固中央之意見一因善後問題

◎自由運鹽之納稅手續

運鹽公司取消後自九月五日流并通信由販運美商各中國銀行號各場實行自由販運不不知收稅辦法茲由鹽務公所擬定一種

將來由會列入議案惟太平山曉人悉不知地點何在須先發電詢其究竟而後合力爭持衆鼓聲震動公共議決(一)放電於大總統(二)國務院(三)參衆兩院(四)旅京同鄉會(五)覆湖南保鐵會電陳辭振紛散會

免失機陳前次辦理解款頗稱精確。此來主要之點即命其幫同曲三鎮守使合力反對外孫名之援救。曲三鎮守使今日解決此事仍多顧體陳頗饒智謀與各鎮守使亦略通聲氣。果能設法疏通吾不難應洽其然豈然乎。

李

客區絲稅表式將開於將來收稅之手續續
各區之鹽場知事并將開支各岸中國銀行支領
暫爲規定如下(一)銷岸稅率仍照舊實惠照新訂
繳稅表式辦理(二)商人繳稅不同其姓名字號但
逐查明下列各項(甲)赴何處販鹽(乙)
運消何岸(丙)交何種鹽稅(即計花計出稅
花稅)計出稅者每斤收銀四錢內稅三錢正計出稅

呂堅執不可言詞頗爲憤激大意此大細續於原點之數不得少加我法況步兵兩旅僅六千餘人較原局開始談判曲氏說明中央之意思擬將東面民軍共編成步隊兩旅善後款項僅准百萬(前用去之點驗費二十八萬元亦在內)吳

有暴徒擲放炸彈一枚霹靂 擊附近居民

▲烈士祠前之炸彈聲 粵省起義門正所於九月廿五號發生炸彈霹靂三員貨客未明悉意相被擄之初業從寬保釋接續漢口本租界又有炸彈擊被擄英人命因該國日本官廳亦難斷究原因惟於各官廳另設戒備而已即前名坦士士六時 前日皇恩前之榮陽城畔於二日下午六時 又

須加蓋一月作爲認票不認餉之人之小冊記以示限制(四)繳稅均以引計(五)按旬現款出

入總單清單仍照舊造報(六)倉庫內所收引稅應注明廠別引數及收據號數俾資查照(七)各餉房有更改引稅手續者須照以上各節辦理如有違者概行罰除其餘手續均照舊有之表式辦理之處隨時再為通知該所已將上開各節分別發布各鹽務機關

粵省兩長始終未發一言至五鐘無結果而散
是日省議會中與曲向同聲主張一律編制
遠此善後問題尙不知辦至如何境地出若何波折也
茲將省議會致曲原函錄下選啟者日來各方面人士因
先生點驗軍餉如有編練人數取決本會之宜官紳紛探
詢本會意見如何之主張張陳詞說已囑秘書處爲公函

不覺其用之於此也。竊私未敢稍違。該暴徒遂得當時出於不意且因勢孤未敢稍違。該暴徒遂得逃逸嗣查烈士祠之墓碑已被炸成薑粉。並無他項損失。故據閩省府係宗社黨。竊據該祠。竊然距鄉不遠。有北館第二師長王金鏡及師部副旅長旅長公館等疑係以王朱爲目的。物是以各師旅軍官皆信念該旅前部。故視如敵。不覺其用之於此也。竊私未敢稍違。該暴徒遂得當時出於不意且因勢孤未敢稍違。該暴徒遂得逃逸嗣查烈士祠之墓碑已被炸成薑粉。並無他項損失。故據閩省府係宗社黨。竊據該祠。竊然距鄉不遠。有北館第二師長王金鏡及師部副旅長旅長公館等疑係以王朱爲目的。物是以各師旅軍官皆信念該旅前部。故視如敵。

◎朱家珂在蚌被逮紀略

是晚警廳長朱家珂曾過一節已志報。匪朱於返籍後時虞因案被逮乃詣蚌埠倪嗣冲意求開脫。不料倪向會密電各屬一體通緝。給朱來蚌師將朱看管。不日解交地方廳與各原告團庭質訊。

查本會以解決民軍問題爲宗旨以極速開之誠意即極平允之主張凡有官軍傳聞各報如左未開會之前即極有所指陳亦不能作爲正式建議故同人對於編練問題始終未敢輕置一詞今點驗告終編練行將着手各方既開討論會以必言同人自應於於緘默處來開來話各會實討論會以民軍點驗之多繁於地方秩序之恢復關係甚實際在民生大害土匪未清裁汰愈多潛禍益甚止沸添薪爲得計惟有照點驗人數

粉復會同巡邏於附近民宅調查戶口
如前可見一斑

●通崇匪禍之肅清難 湖北通山崇
陽之匪匪前佔據通山坪壩勢極大三王督軍震
兵備到近者匪又遁入賴境之三分尖失懸
頭懸兩深山中官軍以路徑不熟未敢追剿雖

浙江省議會為咨復事本年九月二十三號准
省長咨開本年九月二十二日准員議會咨開議設浙江
實業行政會廳設農工實業調查所設浙江書畫以
案調查設公立第二師範學校設浙省立勸業
設備巡迴講演演說視察員案設設立通倫教育講
演習所立案等七案均經本會決議議定為不
能成立又准各屬處各縣族固有資產條例及追逃

一得 孫省長之變卦 孫省長 返濟 復興致
南來之任 孫省長所可解目前之困且藉挽頹風之運先生
也謹此遙傳希即查照見復爲盼

▲孫省長之變卦 孫省長 返濟 復興致
惟佳大有掃蕩一切目無餘子之概凡前日
盼夕遙從觀察暨諸紳士至是以閉閣獨待其潮
行之適休於反對之攻議雖遠地方有各種極端調劑
辦法費難於給給王出將省署內多用本籍

匪文、熱匪、繼糾集、鄉、土、潮、幫、匪、首、十、餘、名、
大、肆、擄、掠、並、山、下、各、村、遍、貼、偽、示、署、名、護
國、第、四、軍、總、司、令、其、文、云、開、本、軍、倡、復、原、以
救、護、家、國、一、般、殘、忍、軍、械、二、致、所、害、主、三、拿、富、強、忍、鄉、
四、致、殘、民、良、善、紀、律、匪、匪、匪、人、多、非、官、吏、使、他、色、不、一、軍、
人、等、情、勿、論、自、監、明、匪、人、多、非、官、吏、使、他、色、不、一、軍、
器、亦、不、一、致、大、都、係、退、伍、軍、士、頗、知、戰、法、
匪、亦、不、一、致、大、都、係、退、伍、軍、士、頗、知、戰、法、

人士用爲轉圜之妙計人物已經推定所以
遲遲發表者因前次疏謫長阮毓麟與孫氏因意
見不合拂袖而去然實際上則仍是請假並未直
接告辭至本月十日假期始滿在其請假期內若
另委繼任於阮氏體面上頗爲難堪耳詎孫氏此帶回濟
對於前次已成之定議竟絕口不言

通各縣因地方糜爛富室逃亡前縣知事
雖勤勞無補終無入出應否平民知匪人多係土著熟
識地勢坐待軍陳捕必難獲也自請組織團防
以為軍隊之臂助也

▲變兵營長之蒙特赦 鄂軍第一師 駐
紮南湖之砲隊第一營於本年一月變亂後

條文一則派員失當 查省議會昨開
十七條省議會之議決事件行政長官應於十日內公
布之於第三十八條省議會之議決事件行政長官如不
為然時應於五日內聲明理由由省交復議如有出席議員
三分之二以上仍執前議時應依前條之規定三十七條所
謂議決事件係指省議會議決各縣行政長官公布所施
行之事件而言三十八條所謂不以為然係指省行政長

100

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

開張大吉

開張大吉

自陰歷九月初三日起特別廉價優待一月照碼九折上海振亞公司總發行所法馬路天主堂街口

本埠各埠均有代售
上海三陽觀音堂號廣告
本埠各埠均有代售
上海三陽觀音堂號廣告

得勝家公司優待券者注意
本埠各埠均有代售
上海三陽觀音堂號廣告

靜安寺路 夏令配克大戲院 錢香如君

錢香如君

加增不並舊照看片影奇新演仍晚每幕開時八夜三六五四初月九歷陰

小慧 哈徐 奇莫 佛錢 女愛
姐貞 君哈 君悟 君化 士玲
演合員會體全暨

術魔大

天 外 天
演開夜日
戲影大動活
戲兒髦

斗泰角坤等上上迎歡國全聘禮臺舞聲天界法

正 水香小

天幸曲為本在若真生聲福為一服卿自仙丹年寶本萬難枝處出也人不世水坤
聲家派台已狂是耳調一平見無夫一名一進桂由流合一形羊亮來他不知界真之角
之上○尤○舉福為一生顏不走上公時京下天○亦○容毫自○的要愛○無正色小
聲謹啓 萬願寶錄現國○平聆眼色以卒至鉅上時天津前不故其亦十難好說者無人足發香

界世新

寶來娛以間時藝遊種各場藝遊廣增
律一夜日角三梯降升角二票門起日一初月八
閣戲下樓 (場書樓層三) (場加界女)

藥膏嗽咳
本八念台連
價目

[illegible]

可大士店發行

前清考功郎中郎等降士在清行直三十餘年經筵講官便養恩深欽今止
忽感疾無以療茲其弟士成率子孫等泣血哀求現無九畝田新築
祠候候無以安先生之居者遂將祖塋遷葬於現無九畝田新築
祠對門合康里第六號門牌鋪立公館以居
現有明會士上為舖林立士庶貧富之為考擇難別而等
性愛明理盡忠為孝廉倫比者想除了現無九畝田新築
祠候候無以安先生之居者遂將祖塋遷葬於現無九畝田新築
祠對門合康里第六號門牌鋪立公館以居

陳開誠案結餘金銀當舖戶短字好三百九十九號則因一分方單一紙正
領三紙由金清解回當舖託託費用陳開誠人責辦云 昨九月十三
日訊決除開誠託託錢因戶婚姻糾葛一案主文原告人之請求駁回被
告人之反訴駁回訴訟費用由原告人負云

敬伯振聲周氏因嫖娼爲一案主文原告人乞之前來說明被告人之反駁駁回訴文費用歸原告人負擔。一案件決裁應歸律師因低級制爲一案主文之轉輸而價值應歸原告人支付二百元利息應歸二百元本案駁回費用歸被告人應歸其負擔。一案件決裁應歸律師因四套因賭涉淫一案主文之寄給執照被罰三號執照十五號計一百元應歸四套對於判決確定日歸案給該縣經理王清康負該訴訟費用歸四套負擔。

●**刑庭判決**

▲一併判決即實克強姦未遂案主文即實克強姦婦女未遂、所爲屬四等有期徒刑一年、刃刀一柄沒收之。▲一併判決唐樹其共同傷害案(主文)唐樹其共同傷害人致死之所爲屬四等有期徒刑一年。

以上九月二十八日

批示

▲一件案關賄狀情欺詐由准領此批▲一件朱子瓊等聲請發還原卷由查是案據沈兆熊聲明再訊查該時卷呈送最高審判廳核辦交印即知照此批▲一件徐俊才請領由軍部京長春所繳田車二紙執照一紙准予一件保國同此批▲一件曹修綏請欺詐由准予寬保來領此批▲一件何嗣欽請回自備銀此一牛具呈前來領此批

候給獎牌并領餘款限五日以內情繳到案毋得延宕致干強制切切此批

批一件何周阿氏情願認爲父後該氏等前據於費因已作確定收入不能查還何周阿氏情願繳到案後再予給領此批

批一件陳玉如請求執行由准即派吏執行此批

批一件朱節香聲稱喚自瀝干傳喚此批

批一件侯晉氏聲稱竊案由聲請已添派干銷案可也此批附存

批一件張麗生狀保証金由准領此批

批一件王賢德請求追緝由何該聲請人逕即查

代理由准予委任此批▲一件舊黨族狀領保証金由准領此批▲一件
于續狀領田單由准領此批▲一件陳勝氏狀領証金由准領此批▲一件
胡柏森請求執行由仰候照例執行此批▲一件擬派芳蘭求追償由准再
題覆此批▲一件許慶燭法領單與由姑候傳訊照審此批▲一件陳安甫
請求銷案由知縣案駁交保証金局存結領印一件交徐國財貼押

▲更正委紀該黃生晶一案(主文)黃生晶應運交刑記作二元九角六分四厘風屬祀其餘之請求駁回該院費用歸黃生晶負擔▲更正九月二十八日公布欄內第二項木料字樣：控訴駁回本會書記處將該人買辦字樣上脫得除乘兩與餘金外因借款該控訴駁回一案判決主文二十字特此更正

上海地方檢察廳

人依隊安插實係俟有戰機時再行核辦可也此批▲一件朱九家隊由(一)五六狀邵即寬其安插俟機核辦此批▲一件朱家隊由(一)五七狀邵即已在偵查毋庸曉諭此批▲一件陳扶橋隊由(一)五八▲案經訊明該民與陳桂柱等係爭房基所有權應屬民本庭固堅持延巡赴同級實屬民庭訴追所謂追究之處未便准行仰即知照此批

此批▲一併隨和會訴出(一六〇)狀及診斷書均悉錄成案現已議畢
應俟實傳到案再行狀辦仰即知照此批 以上九月二十八日

上海英大馬路
天寶家昌
9622

專治下狐臭
其為數教每日腋下將此病
擦一次日久其氣漸消
刺油光烟容以及癩子汗斑
漸能消除色澤鮮明每瓶洋
路大馬路口
大佳製藥公司
乙543

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

謝泰子和醫士傷寒婦科專家

謝局... 治淋... 功效神速

治淋... 功效神速

久痔斷根

久痔斷根

十五三電 舞笑 路汕路廣
戲日 戲夜
主游 優汪 著劇 笑瘋 樂天
慧顏 湘覺 青寒 達意 劍元 天悲 映半 嘯利 乃現 情僧 樂天
因顧 潘因 維梅 心君 魂忍 倩影 世霞 海天 聲現 情僧 樂天
作傑 名著 台本 劇名 翁莎 演准 夜三 初月 九

竊國賊

界子南哈... 有本門人

順治皇帝出家

家出准一 尚和台滿

滿台和尚... 出家

民鳴社

三馬路新街

分票附贈券... 任主秋正鄭 為無顧 演編

楊葉郭張譚張錢傅陳凌 馬 鍾陶沈張鄭陳沈劉范吳
潤天詠則志雙化林嘯無錄 笑殘映翠鸛鏡水航天敏一
身球機鳴遠宜佛聲天我影 士絳 吾梅霞翠鳴花血燕兒笑
(明鏡姚)◎(澄鏡蔣)◎(士燕趙)
戲好編新演准五拜禮夜三初月九

呼土中人

本六十台連一之史秘清編新
本四三二頭演准六拜禮夜四初月九

雍正皇帝篡位

(戲情愛)(戲義俠)(戲史歷)(戲鬧宮)
◎戲探偵 ◎戲事國 ◎戲會社 ◎戲庭家 ◎
戲探偵此... 戲事國此... 戲會社此... 戲庭家此...

景佈別特新角一廳正等頭 夜三初園茶桂丹
英翠張 張峰蕙 陳鑫碧 楊金東 金鳳山
桂月金 艷文 霞蓮碧 卿秀霞 奎文 亮方 桂月金 英月金 鳳山

糧算府相珠花節香 梅湖西遊宮進楊徐驛安新雪門天

廉從己克外格價戲慶喜會堂客貴戲夜三初園茶鳴鳳市南

董曹王 金白露 雲鳳趙 繆桂 繆白 董唐 玉娃 金鳳山

奎奎 寶寶 小峯 樓月雲 素趙 峰雲 黑鳳 玉祥 奎娃 金鳳山

(報元子出影殺至自新)牌托亭儀鳳灘水白鼓花(美)人

元六角八角六角五角三角二角一角 注意目價夜三初章舞新

邱趙周夏 毛潘夏邱夏潘 周趙曹夏樵月潘 夏馬張德漢

沁文鳳月 珂韻 樵潤雲華秋 文鳳連臣潤珂韻 毛珊 鳳臣

如連文珊 珂韻 樵潤雲華秋 文鳳連臣潤珂韻 毛珊 鳳臣

我 就 本 六 五 (會樓花送) 報惡同黨 雲州安

角七廟包角五廟官角二角三廟正(目價戲夜三初章舞大)

雲殿王沈趙 小寶萬何孫 小雲璧賈 小武趙

中春永領如 子達雲燈 義寶 卿俊 林寶 鈞臣

鳳虎利秋泉 子達雲燈 義寶 卿俊 林寶 鈞臣

緣 碧 宏 本 二 村虎惡宮王梵山龍鏡金

苗李陳李王張 美 麒 三李小譚吳王 高 應 趙馮

勝銀永慶蘭德 草蓉童麟子棠亮明芬雲 歲百 蘭佩王卿

春榮奎棠芳俊 紅俠女本二頭 曹放提山屏 洛 取 仙

蝶 蝴蝶 紅 俠 女 本 二 頭 曹放提山屏 洛 取 仙

(准六拜禮) (七三九一電) 戲夜三初月九演合女男舞舞天開新界法

卿俊貴 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小

紅桂小翠金小拾翠鈴金元泉利楊英紫 卿佳翠瑞花喜

明廉義節驛安新金黃 雞雄賣 府興嘉計花絨計城河沙雙

角一廳正等頭目價戲夜三初月九園茶仙群

朱花小 優小生類等優小 同雲金 小 小 小 翁 王 小 張

瑞且 月祥龍 官奎飛英 珊寶利 峯 倩梅 卿鳳英 鳳雲瑞 仙

山雲屏翠門天南關橋草 公錦本三 悲砂 曹鼓 雲 雲

臺 好 手 拿 演 准 夜 三 初 月 九

小達子

緣 本 碧 二

員藝武文等超超津京聘新台舞聲天界法

花二武二無一獨 生老武二無一獨 生鬚子母二無一獨

侯雲 侯雲 侯雲

侯雲 侯雲 侯雲

大九 小寶芬 姚俊卿 趙如泉 賈璧雲 佳楣 小寶義 小寶林 真桂芬 小寶林

商辦新舞台 佈露此先本二十本一十排新

我就是

其後有故自可會同衣青石... 陳張楊徐史陳袁章 兆寶子佳亦素湧田 峰香和仙奎雲紫

民興社 夜戲 戲影稽滑情愛探偵彩五新最演加晚今



品贈大別特晚今 只一戒金得君薛路馬六晚一初

商辦新舞台 本六五演准夜三初月九

我就是

轟一大火噴波暴地半行來火橋汪一橋長丈十內 斷齊橋車天浪發出橋到往車上洋片下橋大餘有

都京 堂德天 包醫

爛腫疔下 濁白淋五 毒便口魚 癰疽瘡疔 瘰癧瘡疔 痔漏瘡疔 楊梅瘡疔

陽健 九宗衍子多

本名演員一武煩夜初第 三應張三美麒高 蓮寶俊德子麻草蓉童麟歲百

紅蝴蝶

藝武別特 館真刀真 火真台滿 台上馬真 第七

紅蝴蝶

演開吉擇熟純練排 此行練用備別彩各巨辦本君煩好屈武謂歡如開精後一節是

花優園 髮做茶 花著仙 歡環羣 回甬江

小龍小奎官 小蓮英祥

之聆務有平劇時茲而濕資慕吊埠近以相明花鏡喉之宏增坤 至雅希公拿目登答上並其江齊行今上微曉旦有天長角藝員小奎官

夜五初 夜四初 夜三初 夜二初 夜一初

製生髮膠 網級露樟泥金壽屏大廉價



快活

不是說話 (獨稿)

某處自於陽曆之九月九日。大舉慶祝。又自食其力。排云。不是說話。是為笑柄。...

小說 拆字先生又發利市 (劍秋)

小說 拆字先生又發利市 (劍秋) 其人開子。...



黎黃陂 軼事 出版

黎黃陂 軼事 出版 黃陂公昔為革命元勳。...

定 東 記 定價大洋四角

再造共和 自由鐘香煙 五十枝自由鐘 大洋五角 二十枝自由鐘 大洋二角

上海四馬路華書局五週年紀念贈品展一月 贈品限陰曆九月十五截止

第四節 朋友及酒色之害
 人之不病，朋友及酒色之害。朋友之害，在於不與朋友交，則心無所歸，志無所附，如木之無根，水之無源，其害必速。酒色之害，在於過飲，則氣血耗傷，精神萎靡，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第五節 勞心及思慮之害
 人之不病，勞心及思慮之害。勞心之害，在於過度，則心神不寧，頭暈目眩，其害必速。思慮之害，在於過度，則氣血凝滯，胸膈痞滿，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第六節 憂鬱及怒氣之害
 人之不病，憂鬱及怒氣之害。憂鬱之害，在於過度，則氣血鬱滯，胸膈痞滿，其害必速。怒氣之害，在於過度，則氣血逆亂，頭暈目眩，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第七節 飲食及起居之害
 人之不病，飲食及起居之害。飲食之害，在於不節，則脾胃受傷，消化不良，其害必速。起居之害，在於不節，則氣血耗傷，精神萎靡，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第八節 房事及生育之害
 人之不病，房事及生育之害。房事之害，在於過度，則氣血耗傷，精神萎靡，其害必速。生育之害，在於過度，則氣血耗傷，精神萎靡，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第九節 運動及休息之害
 人之不病，運動及休息之害。運動之害，在於過度，則氣血耗傷，精神萎靡，其害必速。休息之害，在於過度，則氣血凝滯，胸膈痞滿，其害必速。此二者，皆人之大害也。

第十節 總結
 人之不病，在於心平氣和，飲食有節，起居有常，房事有節，運動有節，休息有節。此六者，皆人之大要也。

[illegible][illegible]

愛衆公司賠償迅速
家慈黃周氏因現身後原將力強德豐號無訛照章退還謝利仁智里第六百二十四四十五號門牌榮谷生號
杭當即回上海愛衆公司派員查立到照章退還無折扣銀票一份銀料天不假年忽於陽曆八月至申投保後見該公司分派司理致
公司派員查立到照章退還無折扣銀票一份銀料天不假年忽於陽曆八月至申投保後見該公司分派司理致
家慈黃周氏因現身後原將力強德豐號無訛照章退還謝利仁智里第六百二十四四十五號門牌榮谷生號
杭當即回上海愛衆公司派員查立到照章退還無折扣銀票一份銀料天不假年忽於陽曆八月至申投保後見該公司分派司理致
公司派員查立到照章退還無折扣銀票一份銀料天不假年忽於陽曆八月至申投保後見該公司分派司理致

鳴謝上海愛眾公司

家嚴八月初九日病故。由蘇州皮市街上海愛眾公司代理處投保壽險一份。不幸於八月十四號因病去世。即經該代理處外至海鹽公弄十六號門牌沈嘉臣君。收領不折不扣之喪葬費以賜卹卹。蘇州閶門外曹家弄十六號門牌沈嘉臣君。收領。

誌謝愛眾公司

啓者家岳岳府陳氏前在愛眾公司投保壽險一份。不幸於九月四號因病去世。即經該公司派員調查屬實立即照章賠償。莫名子保特敬此數言登報俾後來之欲保壽險者有所問津焉。上海華界黃家關路一百廿九號門牌卽歐子顯高厚卿啟。

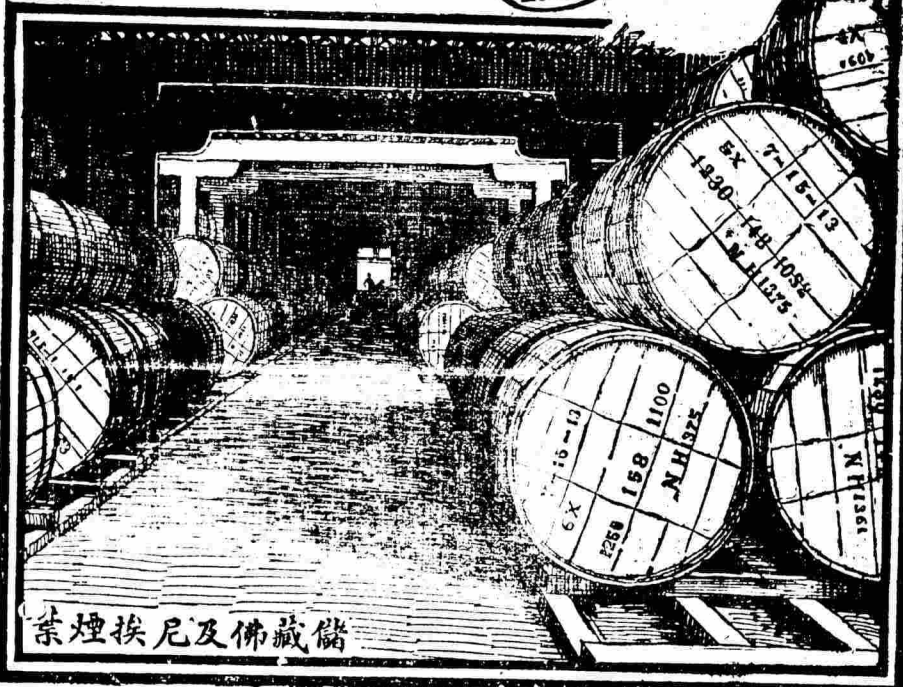
乙卯年九月廿二日
86338

愛眾公司賠款可靠

啓者家兄孟憲卿在上海一馬路又新街舊智里二號門牌僱得銀匠朱處君向愛衆公司投保萬國壽險一份以作儲蓄月前因事回鄉不料於陰歷八月廿號晚間不幸對面與該公司立業張員指往查對無誤將賠款按保險單上並無扣延送各藥用特登報介紹俾諸君之投保者知所審擇焉 真茹王家庭宅二圖甲字四六德興堂內及律師佈
民國九年八月廿八日 乙卯陳佈 C6841

愛眾公司賠款可靠

啓者家兄蘇之不幸於陽歷八月九號因病辭世其生前曾向愛衆公司當官園內投保壽險當時報告該公司派員到驗無訛即將照數賠給之數約五百五十元未幾亦無折扣減額之餘良深感戴特登報端以誌不忘 上海美界陸路德德里五十五號門牌樓昌和號謹佈
民國九年八月廿八日 乙卯陳佈 C6841

[illegible][illegible]

先生精於州郡山川由移法專醫流行瘰癧眼翳淋濁尿管橫痃陰疽流注喉蛾疔毒管各件皆能
生精出更妙用破可立移之專掃人等目混先生有嗽吐血流遠年治愈小兒驚風痘疹俱全金銀不
勞功無益病者特介紹弗館失

伍廷芳 朱葆三 方鈞同啓

張設四馬路舊館新址

庚申歲次

立愈肝胃氣痛將軍丹

肝氣之症婦女不早治或因怒氣傷肝或因氣轉不舒症候不一此藥本從古方秘製發售至氣逆不順肝旺如蟻食不下肝不安痛者不早治且他年正氣一衰其發更難有以治此藥之功功立見若係二三年之久患之症今本藥房不惜工心訪得御旨日將軍丹無論男女如患肝胃氣痛之症服之神功立見若係二三年之久患之症今本藥房全愈如凡二十年舊恙多料一樣永離斷根包保復舊有誤試幸莫人每瓶日見發無後商之人如此奇效求前庇藏特登報佈告俾患斯疾者皆得脫離痛苦庶幾有益於世矣○上海三馬路大壽對面德豐大藥房
藥不應請來一試方有實效遠近函購郵局同何○六瓶洋一元五角 六瓶洋一元五角 六瓶洋一元五角

禁拔毒藥
專科
開醫
藥張華年功最著近如陳獻
諸病效功最著近如陳獻
藥張華年功最著近如陳獻

李振生先生詳列留學日本顯微鏡院中專門研究傳染病微生物學如花柳毒瘡等症現遠山清田荒井金村諸大家隨國即由丁福保先生介紹治四川江蘇家鄉

◎梅毒六百零六◎瘡症都備果靈◎淋濁萬克醒◎各種注射治療◎

醫學博士李振生

以上各書	每部銀六角六分	李振軒醫生診所啟
新法	李振軒譯述	每冊七角
海英租界	李振軒譯述	每冊一角二分
達元昌里二弄	李振軒譯述	每冊一角二分
李振軒醫生診所啟		

區開放正紅正黃白各旗及商都設治區域並七區九十二各台官荒並茲將本段放荒情形及墾實利益暨領地間章詳登報布告海內俾聞內咨各家實業家所祈垂鑒

一 本區招墾與設治並行凡遇開放大段荒地同時稟承都統呈准中央政務處設縣治實力保護墾墾戶樂業安居

二 上海火車站經由津浦火車至張家口火車站三日可達如由上海火車站至張家口陸路或由豐鎮臨離路至各旗各台暨新設治區域近則二三日可達遠則三四日可達交通既便亦易

現任總辦劉慶龍 結濟民兵提督陳衍

[illegible]

一、本區近來荒除苗日申通除大囤留包攬諸惡習以廉價而售現狀收歛悉在銀行一切收付供戴地照照外不准浮取分厘各型巨額頭足荒地偏僻地價緣由張家口豐鎮多倫獨石中交漢各銀行取具收據持赴本總局所執執近來整行局分局設站指段購領無不妥為指通保護絕無留難品第特轉但領荒荒地以本國人為限必須取具上保證書不得抵押或轉賣於外國人
二、五種約舉大抵情形凡有從事墾收領墾大段者可逕赴口外實地調查本區並有承領荒地章程調查口外墾務日記口外墾荒人議出預算書用備參考亦可開具地址附郵奉三分隨時寄閱
總辦龍澤徵啟

加敢起處聲以
照而何步速至
增之經細老
九仁義胡華
延或謂提
蘭性價臣
丸信而社
種心熱遠
惟九陽心祿
此年什任事
細一以原
包小往非服
他者及不
服及易上
主藥樂利
業於成刊
功現前衆
仍曾慙頗
宗至難烟
道十離燈
近光差早
有朝目明
無無除
指每本萬
二補社其
兩成入所
月零片向
藥粒於柳
品中盡界
下濟東月
之九月號
良廿七寶
劑洋一錢
也粒日或
因煩

包愈
勞傷咳嗽
氣化痰止
監斷根

每大盒四元小盒一元

總發行所馬路第...
本藥一症皆由身體虛弱或感風寒而肺其病尤在一切肺患思慮過度日久不愈或男女房事過度...
咳止化痰止咳之立見功服此藥者二天盒斷根輕者一大盒包愈永不復發妙在滋陰潤肺原善肺...
良藥也若有虛神則其效更速可也

艾羅解毒藥

毒有發於肌膚者有發於血液者亦有入於骨髓者發於肌膚之毒如皮膚濕癢以及新疥等症是然究其原因亦由血液蘊滯以致發見於外其

良藥之寶

艾羅解毒藥

[illegible]

毒源

能立見奇效。不可不知。小兒胎毒。致生爛瘡。惡毒。或受父母梅毒。遺傳一切。而婦女乳和乳癰。子宮潰爛。赤白帶下。月事不調。由血毒。臨產而成者。服之。面黃。得消。清血。自然不發。此藥性溫和平。與男婦老幼。體質相宜。故功效卓著也。○定價大瓶二元 小瓶一元

總發行上海三馬路中法大藥房 分售處各埠各大藥房

1

駐蘇粵贛三省禁煙特派員公所通告

查本公所奉駐蘇特派員之命，為禁煙起見，特派員分赴各省，查禁鴉片。凡有鴉片煙土，一經查出，即行沒收。如有違抗，定予嚴懲。此布。

王孝序招請公司之駁聞

王孝序君，現任某公司之經理，因事回國，特此招請公司之駁聞。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

黃鴻舫君金針聖手

黃鴻舫君，金針聖手，現任某公司之經理，因事回國，特此招請公司之駁聞。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

現有縫繡腳踏機器數架

現有縫繡腳踏機器數架，自三十元至五十元不等。有意者請洽本所。

甘草粉

甘草粉，本公司出品，品質優良，價格低廉。有意者請洽本所。

碩石居士奇門課命廣告

碩石居士，奇門課命，現任某公司之經理，因事回國，特此招請公司之駁聞。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

協綸公司發還股本及官利餘利

協綸公司，發還股本及官利餘利，現任某公司之經理，因事回國，特此招請公司之駁聞。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

恒得利鐘表眼鏡批發

恒得利，鐘表眼鏡批發，現任某公司之經理，因事回國，特此招請公司之駁聞。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

前門牌香煙

確用高 等佛及 尼挨烟 葉製成 氣味優 美每罐 五十枝 出售

CHIENMEN Cigarettes



理總司公煙美英

明強醫院廣告

明強醫院，設於上海，專治內外各症。院長李復生，醫術精湛，收費低廉。有意者請洽本所。

燕生除疫藥

燕生除疫藥，主治：肺癆、咳嗽、氣喘、傷風、小兒、乾咳、喉痛、氣促、中風、作酸。各大藥房均有出售。

燕生補丸

燕生補丸，主治：氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、便秘、小便頻數、婦女經期不調、產後虛弱等症。各大藥房均有出售。

三馬源大當內源源衣莊聲明

三馬源大當內源源衣莊，因事回國，特此聲明。凡有關於該莊之消息，請即通知本所。



吾力足以舉百鈞。此藥能補氣養血，強筋壯骨，對於體弱多病者，尤有奇效。

安潘勝貌

安潘勝貌，主治：皮膚病、瘡癤、腫毒、疥癬、濕疹、頑癬、手足皸裂、無名腫毒等症。各大藥房均有出售。

永年人壽保險有限公司

永年人壽保險有限公司，資本雄厚，信譽昭著。凡有關於該公司之消息，請即通知本所。

上海中法實業銀行廣告

上海中法實業銀行，辦理各項銀行業務，信譽昭著。凡有關於該銀行之消息，請即通知本所。

美生外國紙行廣告

美生外國紙行，專營各國名廠紙張，品質優良，價格低廉。有意者請洽本所。

萬國儲蓄會五大特色

創開製藥局
告廣
本會之儲蓄法，係以每月儲蓄一元，至五年後，即可得本利共計一百元。此法之優點，在於其簡便易行，且利息優厚。凡我僑胞，如有意儲蓄者，請向本會接洽，定當竭誠服務。

地蘭白牌圖地

本行今有新到法國名廠全生白蘭地酒，其酒性溫和，入口甘香，且能消食，誠為酒中之冠。本行所售之酒，均係名廠出品，品質優良，價格低廉，歡迎各界光臨選購。



本行所售之酒，均係名廠出品，品質優良，價格低廉，歡迎各界光臨選購。

時花美女圖

強種精血丸
治效概略
健腦起衰
養心寧神
固腎補真
益肺止咳
開胃進食
調經安產
去積除疳
潤膚悅顏
（總發行）
中興大藥房

開礦國產

局上至惠顧無任歡迎
特白開礦務
算無人活丸經閉女婦
藥聖一第傷癆血乾

司公代百

或大發電乘函諸機金唱諸留
購小電光辦索君匣鋼句色營
或電引活影樣試華鑽真音機
租機擊動機本聽麗針確調器

鑒者料電器機辦欲

上海明國路昌洋行機器經理處謹啟
華經理電話四千六百五十五號
洋經理電話二千八百二十八號 七百七十八號

三益公司

本公司代客買賣各種股票、債券、匯票等，手續簡便，價格公道。歡迎各界垂詢。

星牌名片緊要廣告

本行所售之名片，均係名廠出品，品質優良，價格低廉，歡迎各界光臨選購。

上海銀樓新同行廣告

本樓新到各種名貴珠寶、首飾，歡迎各界光臨選購。

汀門水州青

可購明者無物瓦火溝香青
奉告欲新四堅片泥管門水
知用路牌近美等及避政汀
新辦八號新旗昌洋行謹啟
亦同牌祈賜目每陰為之

信益公司

本公司代客買賣各種股票、債券、匯票等，手續簡便，價格公道。歡迎各界垂詢。

牌獅醒

本行所售之獅牌，均係名廠出品，品質優良，價格低廉，歡迎各界光臨選購。

滿將期贈

本行將舉行贈送活動，歡迎各界光臨參加。

本報廣告部地址：上海南京路。電話：一二三四五。

九月廿三日即舊曆八月二十六日

職此令

又令 陸軍總長段祺瑞呈請任命張樹模爲河南陸軍第一混成旅少校副官王濟霖步兵第二團第三營營長其王恩富爲第一混成團騎兵第三步營營長應照准
此令

又令 陸軍總長段祺瑞呈請任命額爾敦爲陸軍第十四混成旅少校副官陳熙澤准此令

又令 陸軍總長段祺瑞呈准鑲白旗漢軍都統齊煦咨將以常斌補授工務庫京緒長補公佐佐和彪處庸補廝廟

又令 陸軍總長段祺瑞呈准昇吉林省長郭宗崇咨稱

案奉部議

又令 陸軍總長段祺瑞呈已據陸軍部查明其情因定何慶芳於三年八月執行已滿刑茲依法第四款准予赦免勞績給予特等勳章等語本大總統依法酌予十條特赦故將其懷勝原決死刑未便再行批准其執行
此令

又令 陸軍總長段祺瑞呈宜留英口(電覆不明)該署長賀月德張金桂赴滬免費經費賡續待命一併從優領餉並加獎勵力籌贖買月德張金桂著即被釋如所擬辦理

又令 陸軍總長段祺瑞呈陸軍少辦魏允光不遵明令妨害軍事以示懲戒通飭各屬及各省督撫一體遵照毋違誤嗣後審察訊辨予以革職退歸等語欽此

[illegible]

德醫張近樞設於華英大藥房

羅氏失單廣告

氏向有坐落上邑二十五保九園岡仔坪第三百三十號押牌人邱元增單中分租銀兩共計三分一厘三釐現經出賃洋商為該單所有權者因第三十號押牌人邱元增單中分租銀兩共計三分一厘三釐限十天內執持單據至北門外橫街里第四號黃德隆長發號交還逾期則當具報官究辦特此廣告

羅氏失單廣告

本客堂開設暹城九洲地段與坡上邑二十五保九園岡仔坪第三百三十號押牌人邱元增單中分租銀兩共計三分一厘三釐現經出賃洋商為該單所有權者因第三十號押牌人邱元增單中分租銀兩共計三分一厘三釐限十天內執持單據至北門外橫街里第四號黃德隆長發號交還逾期則當具報官究辦特此廣告

常慕衮衣絕脂石不須由城家介引請至上海開北又從角路通紗廠買面議可也此佈

久病費毒一帚而空

尤震揚針灸科瘋

向在蘇杭門外小市南鄉有行道三十年秘授秘方到上海來診治瘋症五點鐘止過時不候介紹人請至金榮處洽商

診所設在上海英大馬路二點半鐘開門

診費：貧苦不收，富貴另議。

地址：上海英大馬路二點半鐘開門。

立愈夢遺金剛百鍊丸
 益人壽之藥也。全精固本。補腎壯陽。治一切虛弱。百病皆效。此丸乃名醫秘傳。生男育女。無不靈驗。凡患此症者。宜早服之。以免後患。此丸之功效。實非他藥所能及也。凡患此症者。宜早服之。以免後患。此丸之功效。實非他藥所能及也。

意新式電燈泡

(M)

省電費

諸君將新式電燈泡價目列左
每百支裝箱以上者另議
可也○電話二千六百六十六號

坤甸
路四百七十一號

寓滬西人公司
三馬路五十五號

龍氣處啟

利廉并乾公司露
 有國寶業之不振利權外溢之虞而食其餌
 二萬元現到外洋購辦各項
 生財利泰各埠商賈
 應付於此
 重利求衛
 合利求衛
 滋利求衛
 味甘美之
 之國家
 各家
 非同
 同日
 此來
 特辦

上海外灘
開辦以來
承蒙各界
光顧無任
感荷茲因
本行擬代
付本埠各
處匯兌銀
行一切匯
票事宜因
此特將本
行所屬各
處匯兌銀
行開列如
左以便各
商往來
一、香港
二、廣州
三、汕頭
四、廈門
五、福州
六、寧波
七、上海
八、天津
九、漢口
十、長沙
十一、重慶
十二、成都
十三、昆明
十四、貴陽
十五、西安
十六、蘭州
十七、迪化
十八、庫倫
十九、歸化
二十、張家口
二十一、包頭
二十二、大同
二十三、太原
二十四、保定
二十五、石家莊
二十六、滄州
二十七、天津
二十八、北京
二十九、濟南
三十、青島
三十一、大連
三十二、哈爾濱
三十三、長春
三十四、吉林
三十五、遼陽
三十六、鞍山
三十七、撫順
三十八、本溪
三十九、鐵嶺
四十、遼寧
四十一、錦州
四十二、營口
四十三、安東
四十四、琿春
四十五、敦化
四十六、延吉
四十七、圖們
四十八、珲春
四十九、汪清
五十、和龍
五十一、蛟河
五十二、舒蘭
五十三、德惠
五十四、九台
五十五、農安
五十六、梨樹
五十七、懷德
五十八、乾安
五十九、扶餘
六十、大安
六十一、洮安
六十二、鎮賚
六十三、通榆
六十四、乾安
六十五、扶餘
六十六、大安
六十七、洮安
六十八、鎮賚
六十九、通榆
七十、乾安
七十一、扶餘
七十二、大安
七十三、洮安
七十四、鎮賚
七十五、通榆
七十六、乾安
七十七、扶餘
七十八、大安
七十九、洮安
八十、鎮賚
八十一、通榆
八十二、乾安
八十三、扶餘
八十四、大安
八十五、洮安
八十六、鎮賚
八十七、通榆
八十八、乾安
八十九、扶餘
九十、大安
九十一、洮安
九十二、鎮賚
九十三、通榆
九十四、乾安
九十五、扶餘
九十六、大安
九十七、洮安
九十八、鎮賚
九十九、通榆
一百、乾安
一百零一、扶餘
一百零二、大安
一百零三、洮安
一百零四、鎮賚
一百零五、通榆
一百零六、乾安
一百零七、扶餘
一百零八、大安
一百零九、洮安
一百一十、鎮賚
一百一十一、通榆
一百一十二、乾安
一百一十三、扶餘
一百一十四、大安
一百一十五、洮安
一百一十六、鎮賚
一百一十七、通榆
一百一十八、乾安
一百一十九、扶餘
一百二十、大安
一百二十一、洮安
一百二十二、鎮賚
一百二十三、通榆
一百二十四、乾安
一百二十五、扶餘
一百二十六、大安
一百二十七、洮安
一百二十八、鎮賚
一百二十九、通榆
一百三十、乾安
一百三十一、扶餘
一百三十二、大安
一百三十三、洮安
一百三十四、鎮賚
一百三十五、通榆
一百三十六、乾安
一百三十七、扶餘
一百三十八、大安
一百三十九、洮安
一百四十、鎮賚
一百四十一、通榆
一百四十二、乾安
一百四十三、扶餘
一百四十四、大安
一百四十五、洮安
一百四十六、鎮賚
一百四十七、通榆
一百四十八、乾安
一百四十九、扶餘
一百五十、大安
一百五十一、洮安
一百五十二、鎮賚
一百五十三、通榆
一百五十四、乾安
一百五十五、扶餘
一百五十六、大安
一百五十七、洮安
一百五十八、鎮賚
一百五十九、通榆
一百六十、乾安
一百六十一、扶餘
一百六十二、大安
一百六十三、洮安
一百六十四、鎮賚
一百六十五、通榆
一百六十六、乾安
一百六十七、扶餘
一百六十八、大安
一百六十九、洮安
一百七十、鎮賚
一百七十一、通榆
一百七十二、乾安
一百七十三、扶餘
一百七十四、大安
一百七十五、洮安
一百七十六、鎮賚
一百七十七、通榆
一百七十八、乾安
一百七十九、扶餘
一百八十、大安
一百八十一、洮安
一百八十二、鎮賚
一百八十三、通榆
一百八十四、乾安
一百八十五、扶餘
一百八十六、大安
一百八十七、洮安
一百八十八、鎮賚
一百八十九、通榆
一百九十、乾安
一百九十一、扶餘
一百九十二、大安
一百九十三、洮安
一百九十四、鎮賚
一百九十五、通榆
一百九十六、乾安
一百九十七、扶餘
一百九十八、大安
一百九十九、洮安
二百、鎮賚
二百零一、通榆
二百零二、乾安
二百零三、扶餘
二百零四、大安
二百零五、洮安
二百零六、鎮賚
二百零七、通榆
二百零八、乾安
二百零九、扶餘
二百一十、大安
二百一十一、洮安
二百一十二、鎮賚
二百一十三、通榆
二百一十四、乾安
二百一十五、扶餘
二百一十六、大安
二百一十七、洮安
二百一十八、鎮賚
二百一十九、通榆
二百二十、乾安
二百二十一、扶餘
二百二十二、大安
二百二十三、洮安
二百二十四、鎮賚
二百二十五、通榆
二百二十六、乾安
二百二十七、扶餘
二百二十八、大安
二百二十九、洮安
二百三十、鎮賚
二百三十一、通榆
二百三十二、乾安
二百三十三、扶餘
二百三十四、大安
二百三十五、洮安
二百三十六、鎮賚
二百三十七、通榆
二百三十八、乾安
二百三十九、扶餘
二百四十、大安
二百四十一、洮安
二百四十二、鎮賚
二百四十三、通榆
二百四十四、乾安
二百四十五、扶餘
二百四十六、大安
二百四十七、洮安
二百四十八、鎮賚
二百四十九、通榆
二百五十、乾安
二百五十一、扶餘
二百五十二、大安
二百五十三、洮安
二百五十四、鎮賚
二百五十五、通榆
二百五十六、乾安
二百五十七、扶餘
二百五十八、大安
二百五十九、洮安
二百六十、鎮賚
二百六十一、通榆
二百六十二、乾安
二百六十三、扶餘
二百六十四、大安
二百六十五、洮安
二百六十六、鎮賚
二百六十七、通榆
二百六十八、乾安
二百六十九、扶餘
二百七十、大安
二百七十一、洮安
二百七十二、鎮賚
二百七十三、通榆
二百七十四、乾安
二百七十五、扶餘
二百七十六、大安
二百七十七、洮安
二百七十八、鎮賚
二百七十九、通榆
二百八十、乾安
二百八十一、扶餘
二百八十二、大安
二百八十三、洮安
二百八十四、鎮賚
二百八十五、通榆
二百八十六、乾安
二百八十七、扶餘
二百八十八、大安
二百八十九、洮安
二百九十、鎮賚
二百九十一、通榆
二百九十二、乾安
二百九十三、扶餘
二百九十四、大安
二百九十五、洮安
二百九十六、鎮賚
二百九十七、通榆
二百九十八、乾安
二百九十九、扶餘
三百、大安
三百零一、洮安
三百零二、鎮賚
三百零三、通榆
三百零四、乾安
三百零五、扶餘
三百零六、大安
三百零七、洮安
三百零八、鎮賚
三百零九、通榆
三百一十、乾安
三百一十一、扶餘
三百一十二、大安
三百一十三、洮安
三百一十四、鎮賚
三百一十五、通榆
三百一十六、乾安
三百一十七、扶餘
三百一十八、大安
三百一十九、洮安
三百二十、鎮賚
三百二十一、通榆
三百二十二、乾安
三百二十三、扶餘
三百二十四、大安
三百二十五、洮安
三百二十六、鎮賚
三百二十七、通榆
三百二十八、乾安
三百二十九、扶餘
三百三十、大安
三百三十一、洮安
三百三十二、鎮賚
三百三十三、通榆
三百三十四、乾安
三百三十五、扶餘
三百三十六、大安
三百三十七、洮安
三百三十八、鎮賚
三百三十九、通榆
三百四十、乾安
三百四十一、扶餘
三百四十二、大安
三百四十三、洮安
三百四十四、鎮賚
三百四十五、通榆
三百四十六、乾安
三百四十七、扶餘
三百四十八、大安
三百四十九、洮安
三百五十、鎮賚
三百五十一、通榆
三百五十二、乾安
三百五十三、扶餘
三百五十四、大安
三百五十五、洮安
三百五十六、鎮賚
三百五十七、通榆
三百五十八、乾安
三百五十九、扶餘
三百六十、大安
三百六十一、洮安
三百六十二、鎮賚
三百六十三、通榆
三百六十四、乾安
三百六十五、扶餘
三百六十六、大安
三百六十七、洮安
三百六十八、鎮賚
三百六十九、通榆
三百七十、乾安
三百七十一、扶餘
三百七十二、大安
三百七十三、洮安
三百七十四、鎮賚
三百七十五、通榆
三百七十六、乾安
三百七十七、扶餘
三百七十八、大安
三百七十九、洮安
三百八十、鎮賚
三百八十一、通榆
三百八十二、乾安
三百八十三、扶餘
三百八十四、大安
三百八十五、洮安
三百八十六、鎮賚
三百八十七、通榆
三百八十八、乾安
三百八十九、扶餘
三百九十、大安
三百九十一、洮安
三百九十二、鎮賚
三百九十三、通榆
三百九十四、乾安
三百九十五、扶餘
三百九十六、大安
三百九十七、洮安
三百九十八、鎮賚
三百九十九、通榆
四百、乾安
四百零一、扶餘
四百零二、大安
四百零三、洮安
四百零四、鎮賚
四百零五、通榆
四百零六、乾安
四百零七、扶餘
四百零八、大安
四百零九、洮安
四百一十、鎮賚
四百一十一、通榆
四百一十二、乾安
四百一十三、扶餘
四百一十四、大安
四百一十五、洮安
四百一十六、鎮賚
四百一十七、通榆
四百一十八、乾安
四百一十九、扶餘
四百二十、大安
四百二十一、洮安
四百二十二、鎮賚
四百二十三、通榆
四百二十四、乾安
四百二十五、扶餘
四百二十六、大安
四百二十七、洮安
四百二十八、鎮賚
四百二十九、通榆
四百三十、乾安
四百三十一、扶餘
四百三十二、大安
四百三十三、洮安
四百三十四、鎮賚
四百三十五、通榆
四百三十六、乾安
四百三十七、扶餘
四百三十八、大安
四百三十九、洮安
四百四十、鎮賚
四百四十一、通榆
四百四十二、乾安
四百四十三、扶餘
四百四十四、大安
四百四十五、洮安
四百四十六、鎮賚
四百四十七、通榆
四百四十八、乾安
四百四十九、扶餘
四百五十、大安
四百五十一、洮安
四百五十二、鎮賚
四百五十三、通榆
四百五十四、乾安
四百五十五、扶餘
四百五十六、大安
四百五十七、洮安
四百五十八、鎮賚
四百五十九、通榆
四百六十、乾安
四百六十一、扶餘
四百六十二、大安
四百六十三、洮安
四百六十四、鎮賚
四百六十五、通榆
四百六十六、乾安
四百六十七、扶餘
四百六十八、大安
四百六十九、洮安
四百七十、鎮賚
四百七十一、通榆
四百七十二、乾安
四百七十三、扶餘
四百七十四、大安
四百七十五、洮安
四百七十六、鎮賚
四百七十七、通榆
四百七十八、乾安
四百七十九、扶餘
四百八十、大安
四百八十一、洮安
四百八十二、鎮賚
四百八十三、通榆
四百八十四、乾安
四百八十五、扶餘
四百八十六、大安
四百八十七、洮安
四百八十八、鎮賚
四百八十九、通榆
四百九十、乾安
四百九十一、扶餘
四百九十二、大安
四百九十三、洮安
四百九十四、鎮賚
四百九十五、通榆
四百九十六、乾安
四百九十七、扶餘
四百九十八、大安
四百九十九、洮安
五百、鎮賚
五百零一、通榆
五百零二、乾安
五百零三、扶餘
五百零四、大安
五百零五、洮安
五百零六、鎮賚
五百零七、通榆
五百零八、乾安
五百零九、扶餘
五百一十、大安
五百一十一、洮安
五百一十二、鎮賚
五百一十三、通榆
五百一十四、乾安
五百一十五、扶餘
五百一十六、大安
五百一十七、洮安
五百一十八、鎮賚
五百一十九、通榆
五百二十、乾安
五百二十一

應最 知好 三吸 炮品



身體肥碩者往往兼動勞頓步履艱難
即略一運動稍一舉步即覺非常勞頓
喘急隨之變誤其故實因身體雖已發
肥重量增加而精神則仍未增長之故
若服精神丸而使其精神增長則自能
舉動自如步履輕捷矣

世界第一總統牌精神丸定價大瓶五
元中瓶一元

總發行所上海三馬路中法大藥房

● 尿管發力。止遺治淋

[illegible]

7

甯波和豐紗廠發給新股票廣告

新開崇文又彩石印局

養痛瘋筋骨疼痛露

第二婦科至寶丹

林文忠公戒煙參餅

培元養身鐵血片

頂上國貨金精石牙粉

求健康之在此



文家宜補酒

諸君虛弱乎 諸君血枯乎 諸君神經衰弱乎 諸君疲乏乎 諸君亦覺精力
衰竭及不豫乎 若然則諸君宜補酒矣 蓋文家宜補酒將迅速給 諸君
以新健康及新生機也 文家宜補酒為求健康之迅速確實靈驗法 諸君
之醫士數逾萬人焉
諸君不必仍困於虛弱血枯神經衰弱疲乏等病 諸君既知如此容易獲得 諸
君所需之健康則 諸君可毋須無端繼續忍受痛苦矣 諸君宜補
酒給
諸君以新氣力新血液新神經及新生命乎 文家宜補酒將能為此益果為一濃厚
美味之飲料兼有補藥恢復氣力藥生血液及滋養神經之功效者也 每酒
蓋之文家宜補酒給 諸君以此 諸君前此所有更多之生機比 諸君前此
所有更多之濃厚血液及 諸君前此所有更多之神經此則逾萬數之醫生
所以獎勵文家宜補酒之故也
文家宜補酒非一種新發明未經試服
之品該酒為人類服用已不止三十年
之久而曾以新健康新生命給與億
萬之疾病者矣 全球醫院莫不用之
而醫學家尤熱誠贊許之焉
總經理 上海老百隆洋行 各埠 大藥房均有出售
價目 小瓶 每瓶洋一元二角五分
大瓶 每瓶洋二元五角



司公火來自海上

煤氣火爐
知詳情請詢西藏路五
京路念九號樣子間可也
欲如角五月每費租

到已片戲新行洋利得謀
良改式新最
申到經已針唱鑽鋼金
便從均針鋼用

各國風琴洋琴
大小唱戲機盤
曲廣東汕頭等戲片
軍營全隊樂器
水師馬步鼓號

女婦驗效
丸痛腹期經
海一丸調經痛一之凡天
地一丸調經痛一之凡天
地一丸調經痛一之凡天
地一丸調經痛一之凡天

明認請

西各種洋酒向中外紳商學界所信母庸贅述兼經理法國頭等名廠麥
退而三星白蘭地酒係法國最著名之廠所造該廠開設已二百餘年
專運超等藥料聘請高技師精製而成然發行以來屢蒙中外士紳交相
讚許者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰
謹啟者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰
謹啟者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰



丹毒搜明昌蔡東廣

本丹搜毒之能力甚速凡
毒後即能通其毒力甚速凡
毒後即能通其毒力甚速凡
毒後即能通其毒力甚速凡

海行洋順

啟者本行經理那威國著名電機廠專製造各種電器具交換機
良價目極廉久已馳名在歐美各洲各島近年以來京津滬寧等埠
皆向本行購買電器具等件本行一家蒙
不己上海海關註冊本行一家蒙
神向本行購買電器具等件本行一家蒙

昌全
道發鑽金新
公批網小
設廠上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰
謹啟者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰

告廣洋行利南

啟者本行經理那威國著名電機廠專製造各種電器具交換機
良價目極廉久已馳名在歐美各洲各島近年以來京津滬寧等埠
皆向本行購買電器具等件本行一家蒙
不己上海海關註冊本行一家蒙
神向本行購買電器具等件本行一家蒙

昌全
道發鑽金新
公批網小
設廠上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰
謹啟者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰

館芝度東廣

啟者本行經理那威國著名電機廠專製造各種電器具交換機
良價目極廉久已馳名在歐美各洲各島近年以來京津滬寧等埠
皆向本行購買電器具等件本行一家蒙
不己上海海關註冊本行一家蒙
神向本行購買電器具等件本行一家蒙

昌全
道發鑽金新
公批網小
設廠上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰
謹啟者本行創設在上海英界江西路四十八號門牌歷數十餘載經理泰